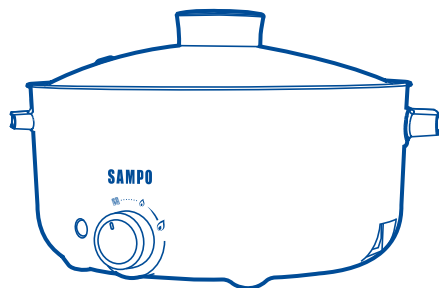


使用說明書

SAMPO

聲寶3L日式多功能料理鍋 (家庭用)

適用機種 TQ-BA30C



目 錄	頁
安全注意事項(請務必遵守)	1-3
各部位名稱	4
使用說明	5-6
清潔與保養	7
故障檢修與排除	8
注意事項及緊急處理方法	9
規格	10
限用物質含有情況標示	11
聲寶產品保證書	12

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印製於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及店章，以確保您的權益。

安全注意事項(請務必遵守)

在為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。



注意

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指“禁止”之意。



此圖形符號是指務必遵照指示，“強制”實行之意。



警告

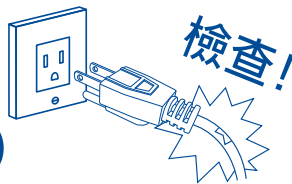
- 請單獨使用110V的電源插座，請勿用延長線及外接插頭，不與其它電器共用插座，以免發生危險。電源線勿擠壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



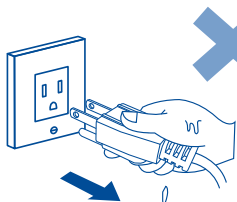
110V



- 請握住電源插頭將插頭拔出插座。若發現電源線表層有破損情形時，請勿插電使用。



- 拔下電源插頭時請保持手部乾燥，以避免觸電。



- 使用時請小心排氣孔以及表面高溫，以避免燙傷。



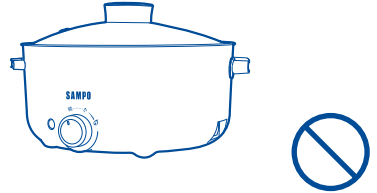
安全注意事項(請務必遵守)

警告

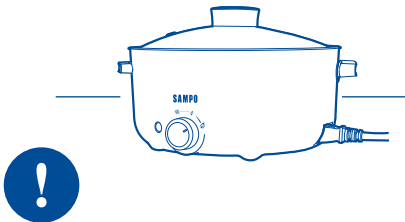
- 本產品請勿讓孩童單獨使用。



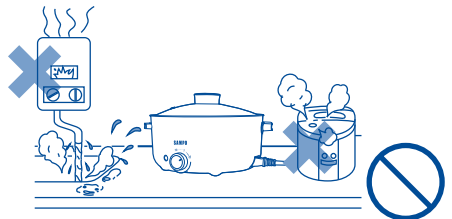
- 本產品僅限家庭室內場所使用，不可做為商業用途。



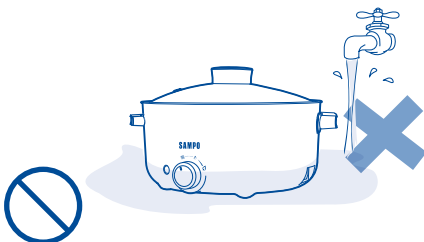
- 請將本產品放置穩定或不會滑動的地方使用，避免機器造成翻覆發生危險。



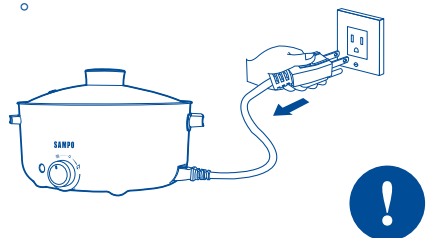
- 在火源附近或高溫場所(40°C以上)，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油汙及會被水淋的場所，請勿使用。



- 清潔時，請勿將機體浸入水中清潔，以免發生觸電或機器故障。



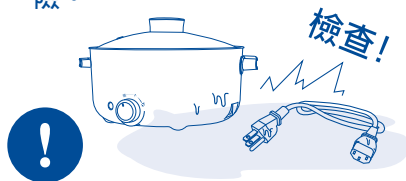
- 清潔前，請確保本產品控制旋鈕已調節至"關檔"並拔除電源插頭再進行清潔步驟，以免造成觸電。



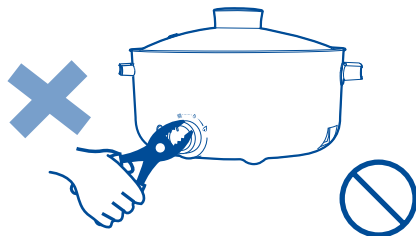
安全注意事項(請務必遵守)

警告

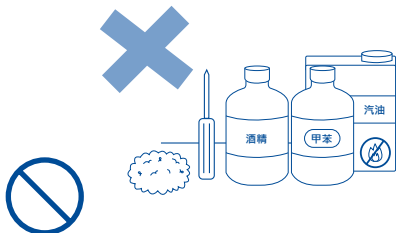
- 插入電源線前請檢察機體插座口是否有水漬，並注意請電源線插頭不可碰觸到液體或被液體潑灑到，以免造成機體損壞或人身危險。



- 請勿任意改造機體結構或更換零件，易發生觸電、短路、火災意外。



- 清潔時禁止使用尖銳的物品、硬刷，或具有腐蝕性的液體清潔，以免損壞內、外表面的保護塗層。



- 本產品貼有提醒標示：

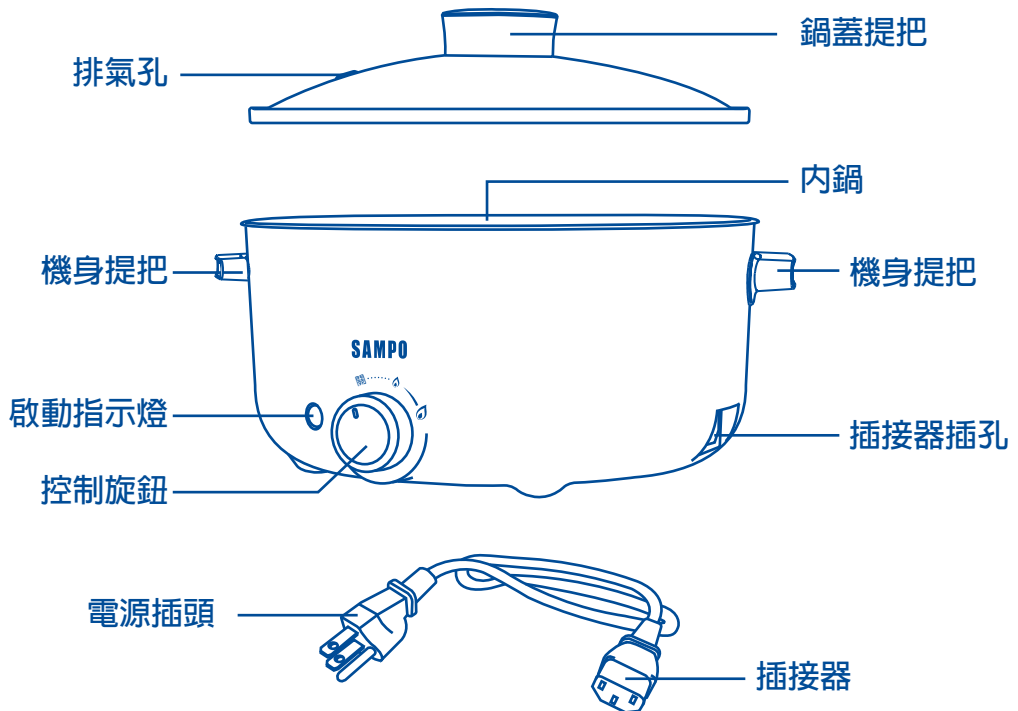
圖示	解釋
	小心燙手

使用時請注意安全。

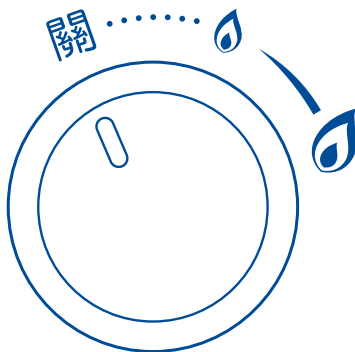
- 維修服務均使用原廠零件，若任意更換非原廠認可之零件，以導致本機或周遭財物等損壞，本公司不負責保固維修或一切損害之責任。
- 請勿將本產品使用在烹煮以外的用途，以免造成機體損壞或造成人身危險。
- 若發生故障，請立即停止使用，將控制旋鈕調節至"關檔"，並將電源插頭拔下，若在故障狀態下繼續使用或自行修理，均可能發生危險。
- 若電源線損壞時，必須由服務廠具有類似資格的人員更換，以避免危險。
- 送修前，請先連絡聲寶免費服務電話，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。
- 本產品僅可使用隨附之電源線進行供電。
- 不得藉由外接計時器或分離遙控系统操作。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用；孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

各部位名稱

主機/鍋蓋/電源線



控制旋鈕



檔位圖示	功能說明
關	關檔：關閉電源
	一檔：500W
	二檔：1000W

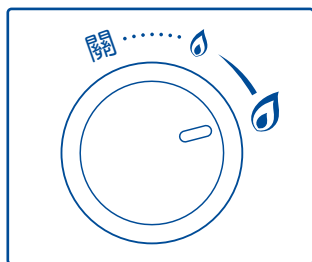
使用說明

首次使用

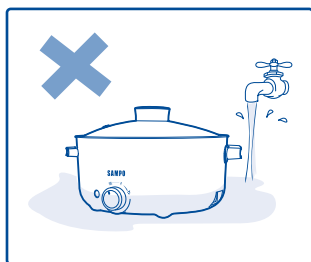
- 檢查配件是否齊全，主機是否完好無損。
- 清潔鍋蓋：中性清潔劑和水進行清洗。
- 清潔內鍋：將內鍋裝入約八分滿的清水，蓋上鍋蓋，將控制旋鈕轉至"二檔"(圖一)煮20分鐘，達到消毒效果。
- 再重新將鍋蓋、內鍋以中性清潔劑和水清洗後即可使用。

提醒

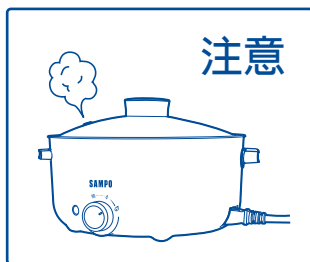
- 首次使用清潔時，請勿將內鍋、鍋蓋以外的部分以水沖洗或浸泡到水中，以免造成故障損壞(圖二)。
- 使用時請小心排氣孔，機身的高溫，以免被燙傷(圖三)。



(圖一)



(圖二)



(圖三)

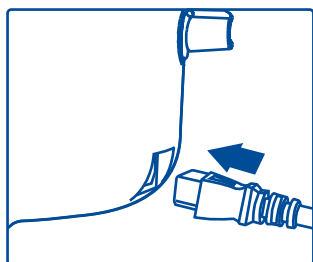
使用說明

使用方法

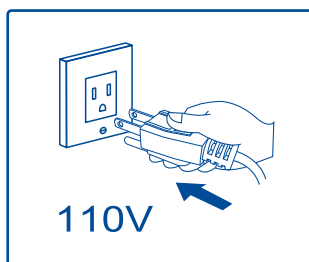
- 將插接器插入插接器插孔(圖一)。
- 檢查控制旋鈕是否在"關檔", 再將電源插頭插入電源規格為110V的電源插座內(圖二)。
- 放入想要烹調的食材, 並依需求切換火力檔位, 當切換"一檔"或"二檔"時, 啟動指示燈恆亮。
- 使用完畢, 將控制旋鈕切至"關檔", 並拔除電源插頭。
- 待機身冷卻後, 再進行清潔步驟。

提醒

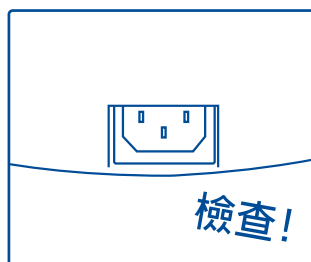
- 將插接器插入插接器插孔時, 請先檢查是否有水漬或異物, 如有請先排除(圖三)。
- 請使用木製器具進行烹調, 以免對內鍋保護塗層造成傷害。
- 本機具有防乾燒保護裝置, 啟動時, 啟動指示燈熄滅, 此時請將控制旋鈕轉至"關檔", 並在內鍋加入冷水, 待機體內部溫度降低, 才可重新使用。
- 本產品使用完畢時表面尚有餘溫, 請勿觸摸或進行清潔, 以免被燙傷。



(圖一)



(圖二)



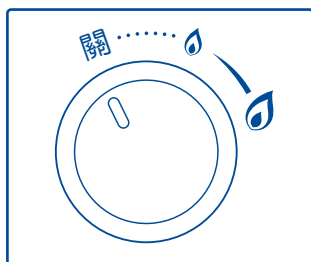
(圖三)

清潔方法

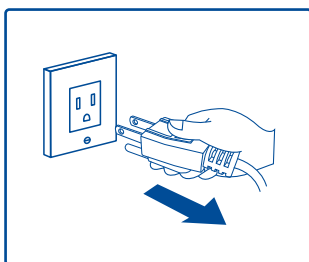
- 請務必待機體冷卻，並將控制旋鈕轉至"關檔"(圖一)拔除電源插頭(圖二)，才可以進行清潔。
- 將鍋蓋、內鍋以柔軟的海綿或布沾取中性清潔劑和水進行清洗。
- 主機外部請以擰乾之濕布擦拭(圖三)；如遇到較難清除的污垢時，請使用濕布沾少許稀釋後的中性清潔劑輕拭，再以乾布擦乾。
- 產品使用一段時間後，若有水垢，建議您加入少許的檸檬或醋煮開幾次即可去除。
- 待各部件風乾後，再進行收納。

提醒

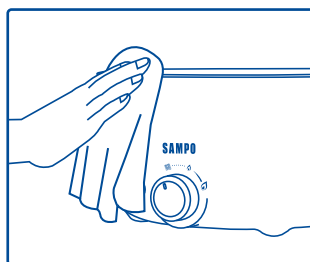
- 清潔時禁止使用尖銳的物品、硬刷，或具有腐蝕性的液體清潔，以免損壞內、外表面的保護塗層。
- 請勿將內鍋、鍋蓋以外的部分以水沖洗或浸泡到水中，以免造成故障損壞。



(圖一)



(圖二)



(圖三)

故障檢修與排除

- 若發生故障，請立即停止使用，將控制旋鈕轉至"關檔"，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。
- 保證書遺失恕不補發，請妥善保管。
- 購買時，請經銷商填寫購買日期及蓋店章，保證事項依保證書內記載。
- 超過保證期限者，得收成本及材料費。
- 下列狀況可能不是故障，送修前請先檢查清楚：

異常狀況	原因分析	解決方法
將控制旋鈕轉至 "一檔"、"二檔" 未啟動	• 電源插頭沒插好	• 將電源插頭插好
	• 鍋內沒有水或食物 導致乾燒，乾燒保護功能啟動	• 將控制旋鈕轉至 "關檔"並在內鍋 放入適量的冷水 ，待機體內部溫度 降低才能繼續 使用
	• 電源線損壞	• 送至維修服務站
	• 內部線端子脫落	
水有異味	• 通常第一次使用會 有此現象	• 第一次使用請先以 清水煮沸清潔

注意事項及緊急處理方法

- 使用時若有持續發生冒煙或起火燃燒現象，請將插頭盡速拔起，並通知聲寶0800免費服務專線，或經銷商協助處理。
- 本產品的電源線及相關結構如有任何損壞時，必須由製造廠或其服務處，或有類似資格的人員更換，以免發生危險。

委製商名稱：聲寶股份有限公司

地址：333桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線：0800-00-5438 【0800-鈴鈴-我是聲寶】

進口商名稱：易達發有限公司

地址：新北市泰山區貴子路17-17號

電話：02-29041876

規格

項目 \ 機種名	TQ-BA30C
額 定 電 壓	110V
額 定 頻 率	60Hz
總額定消耗電功率	1000W
機 體 淨 重	約1.4公斤
內 鍋 材 質	不鏽鋼鍋+鐵氟龍塗層
機 體 材 質	耐熱PP
機 體 尺 寸	308X175X268(寬X高X深)mm
容 量	3公升
商 品 原 產 地	中國
製 造 年 份	詳見規格標

限用物質含有情況標示

設備名稱：聲寶3L日式多功能料理鍋 Equipment name				型號（型式）：TQ-BA30C Type designation (Type)		
單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電源線	○	○	○	○	○	○
電源開關	○	○	○	○	○	○
發熱盤	○	○	○	○	○	○
內配線	○	○	○	○	○	○
塑膠殼	○	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。</p> <p>Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。</p> <p>Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶3L日式多功能料理鍋		
機 型	TQ-BA30C	機 號	
姓 名			
性 別		電 話	
住 址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經 銷 商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區限台灣。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！

☑ 送站修理 ○ 到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司

桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線

0800-00-5438 [0800-鈴鈴-我是聲寶]

<http://www.sampo.com.tw>